



**Beschlussniederschrift des
GEMEINDERATES**

**Verbale di deliberazione del
CONSIGLIO COMUNALE**

Nr./n.
2

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
05.02.2025

UHR - ORE
19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questo Consiglio comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X	
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	X	
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore		X
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X	
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X	
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X	
Johann Angerer	Ratsmitglied	Consigliere		X
Michael Angerer	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Tina Angerer	Ratsmitglied	Consigliere		X
Claudia Erlacher Gamper	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Rudolf Gamper	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Florian Karnutsch	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Horst Köfler	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Marian Martin Perfler	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Andrea Perger	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Markus Riedl	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Reinhard Spechtenhauser	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Hugo Trenkwalder	Ratsmitglied	Consigliere	X	

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Revision und Aktualisierung des Gemeindevivilschutzplanes	Revisione e aggiornamento del piano di protezione civile comunale

Es wird vorausgeschickt:

- Gemäß L.G. 15/2002 Art. 3 erstellt die Gemeinde einen Zivilschutzplan mit dem im Gesetz aufgezählten Inhalt und den weiteren Vorlagen die das Amt für Zivilschutz zur Verfügung stellt.
- Mit Beschluss des Gemeinderats Nr. 04 vom 09.01.2008 wurde der Zivilschutzplan (GZSP) der Gemeinde Laas, ausgearbeitet von der Firma Securplan GmbH aus Meran, genehmigt.

Nach Einsichtnahme in die Richtlinien für die Erstellung der Gemeindezivilschutzpläne (GZSP) der Autonomen Provinz Bozen – Amt für Zivilschutz.

Aufgrund Art. „4.3.2. Erste Version und Revisionen“ und Artikel „4.3.3. Aktualisierung“ der Richtlinien für die Erstellung der Gemeindezivilschutzpläne der Autonomen Provinz Bozen muss der Zivilschutzplan revidiert und aktualisiert werden.

Mit der Revision wurde wiederum das Büro Securplan GmbH mit Sitz in Meran beauftragt.

Nach Einsichtnahme in den revidierten und aktualisierten Gemeindezivilschutzplan welcher am 09.01.2025, Eingangsprotokoll 288 abgegeben wurde und Folgendes beinhaltet:

1. Allgemeiner Teil
2. Einsatzmodell
3. Szenarien
4. Ressourcen
5. Formulare
6. Rechtssammlung

Festgehalten, dass der revidierte und aktualisierte Gemeindezivilschutzplan den geltenden Gemeindezivilschutzplan ersetzt.

Festgehalten, dass der revidierte und aktualisierte Gemeindezivilschutzplan am Datum der Vollstreckbarkeit des vorliegenden Genehmigungsbeschlusses in Kraft tritt.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010.

Viene premesso che:

- Ai sensi della L.P. 15/2002 art. 3 il Comune redige un Piano di protezione civile del contenuto ivi elencato ed ai modelli messi a disposizione del Ufficio per la Protezione civile.
- Con delibera del consiglio comunale n. 04 del 09.01.2008 é stato approvato il piano di protezione civile (PPCC) del comune di Lasa, elaborato dalla ditta Securplan Srl di Merano.

Visto le direttive per la redazione dei piani di protezione civile comunali (PPCC) della Provincia Autonoma di Bolzano – ufficio Protezione Civile.

Ai sensi dell'articolo "4.3.2. prima versione e revisioni" e dell'articolo "4.3.3. aggiornamento" delle Linee Guida per la redazione dei Piani Comunali di Protezione Civile della Provincia Autonoma di Bolzano, il Piano di Protezione Civile deve essere revisionato e aggiornato.

La revisione è stata nuovamente affidata all'ufficio Securplan GmbH, con sede a Merano.

Visto il piano di protezione civile comunale revisionato ed aggiornato, presentato il 09/01/2025, protocollo di entrata n. 288, che è composto dai seguenti elementi:

1. parte generale
2. modello di intervento
3. scenari
4. risorse
5. modulistica
6. raccolta giuridica

Constatato, che il presente Piano di Protezione Civile Comunale revisionato ed aggiornato sostituisce il vigente Piano di Protezione Civile Comunale.

Constatato, che il presente Piano di Protezione Civile Comunale revisionato ed aggiornato entra in vigore dalla data di esecutività della presente deliberazione di approvazione.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010.

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020.
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

oqXYwHRV6fdV7rwEOoq/FGVq+KA9sIZQuk+RoS/j2e0=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der Gemeindegatsung und des geltenden Kodexes des örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der GEMEINDERAT einstimmig bei 14 anwesenden Gemeinderäten, ausgedrückt in gesetzlicher Form mittels Handerheben, den

BESCHLUSS

1. Der vorliegende, revidierte und aktualisierte Zivilschutzplan der Gemeinde Laas wird mit folgenden Bestandteilen genehmigt:
 1. Allgemeiner Teil
 2. Einsatzmodell
 3. Szenarien
 4. Ressourcen
 5. Formulare
 6. Rechtssammlung
2. Der Zivilschutzplan wird aufgrund seines Umfangs diesem Beschluss nicht materiell beigelegt.
3. Dieser neue Gemeindezivilschutzplan ersetzt den geltenden Gemeindezivilschutzplan.
4. Der neue Gemeindezivilschutzplan tritt am Datum der Vollstreckbarkeit des vorliegenden Genehmigungsbeschlusses in Kraft.

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020.
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

oqXYwHRV6fdV7rwEOoq/FGVq+KA9sIZQuk+RoS/j2e0=

parere contabile - impronta digitale:

non necessario

Premesso tutto ciò e visto lo statuto comunale ed il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, il CONSIGLIO COMUNALE ad unanimità di voti su 14 consiglieri presenti, espressi in forma di legge per alzata di mano,

DELIBERA

1. Il presente Piano di Protezione Civile del Comune di Lasa, revisionato ed aggiornato ed composto dai seguenti elementi, viene approvato:
 1. parte generale
 2. modello di intervento
 3. scenari
 4. risorse
 5. modulistica
 6. raccolta giuridica
2. Il Piano di Protezione Civile Comunale, data la sua dimensione, non viene materialmente allegato alla presente delibera.
3. Il presente nuovo Piano di Protezione Civile Comunale sostituisce il vigente Piano di Protezione Civile Comunale.
4. Il presente Piano di Protezione Civile Comunale entra in vigore dalla data di esecutività della presente deliberazione di approvazione.

5. Die Gemeinde übermittelt dem Landeszivilschutzkomitee eine Kopie ihres Planes.

6. Aus gegenständlicher Maßnahme erwächst keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeinde-ausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungs-gerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

5. Il comune inoltra al Comitato provinciale per la protezione civile la copia del piano comunale.

6. Dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

11.02.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

22.02.2025

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollstreckbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
